

Bijlage III van het koninklijk besluit van 19 maart 2004 tot vaststelling van de gezondheidsvoorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde producten

Lijst van de landen of delen van landen van waaruit hooi en stro mogen worden ingevoerd

Australië;
Bulgarije;
Canada;
Chili;
Cyprus;
Estland;
Finland;
Groenland;
Hongarije;
IJsland;
Kroatië;
Letland;
Litouwen;
Malta;
Nieuw-Zeeland;
Noorwegen;
Oostenrijk;
Polen;
Roemenië;
Slovenië;
Tsjechië;
Slowakije;
Verenigde Staten van Amerika;
Wit-Rusland;
Zweden;
Zwitserland.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 19 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

Annexe III de l'arrêté royal du 19 mars 2004 établissant les règles vétérinaires et sanitaires relatives aux échanges et aux importations de certains produits

Liste des pays ou parties de pays dont le foin et la paille peuvent être importés

Australië;
Bulgarië;
Canada;
Chili;
Chypre;
Estonie;
Finlande;
Groenland;
Hongrie;
Islande;
Croatie;
Lettonie;
Lituanie;
Malte;
Nouvelle-Zélande;
Norvège;
Autriche;
Pologne;
Roumanie;
Slovénie;
Tchequie;
Slovaquie;
Etats-Unis d'Amérique;
Belarus;
Suède;
Suisse.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Santé publique,
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 1028

[C — 2004/22182]

19 MAART 2004. — Koninklijk besluit houdende productnormen voor voertuigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, inzonderheid op het artikel 28, § 1, 2°;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, inzonderheid de artikels 5, § 1, eerste lid, 1°, 3°, 8°, 13°, 15, § 1 en 20;

Gelet op de richtlijn 2000/53/EG van het Europees parlement en de Raad van 18 september 2000 betreffende autowrakken, inzonderheid de artikels 4, 8, § 1, en 9, § 2;

Gelet op de beschikking 2002/525/EG van de Commissie van 27 juni 2002 tot wijziging van bijlage II bij Richtlijn 2000/53/EG van het Europees parlement en de Raad van 18 september 2000 betreffende autowrakken, inzonderheid artikel 1;

Gelet op de beschikking 2003/138/EG van de Commissie van 27 februari 2003 tot vaststelling van onderdeel- en materiaalcodering-normen voor voertuigen uit hoofde van Richtlijn 2000/53/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende autowrakken, inzonderheid artikel 1;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 1028

[C — 2004/22182]

19 MARS 2004. — Arrêté royal portant normes de produit de véhicules

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 28, § 1^{er}, 2°;

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, notamment les articles 5, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, 3°, 8°, 13°, 15, § 1^{er} et 20;

Vu la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage, notamment les articles 4, 8, § 1^{er}, en 9, § 2;

Vu la décision 2002/525/CE de la Commission du 27 juin 2002 modifiant l'annexe II de la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage, notamment l'article 1^{er};

Vu la décision 2003/138/CE de la Commission du 27 février 2003 établissant des normes concernant la codification des composants et des matériaux pour véhicules en application de la directive 2000/53/CE du Parlement européen et du Conseil du 18 septembre 2000 relative aux véhicules hors d'usage, notamment l'article 1^{er};

Vu l'association des gouvernements régionaux à l'élaboration du présent arrêté;

Gelet op het advies van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, gegeven op 17 december 2002;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 9 oktober 2002;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op 4 december 2002;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, gegeven op 12 december 2002;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 12 januari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, van 12 februari 2004;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat het verbod op zware metalen in voertuigonderdelen en -materialen, zowel in de voertuigassemblage als in de uitgebreide sector van toeleveranciers, aanzienlijke investeringen veroorzaakt heeft en nog steeds veroorzaakt zowel door de aanschaf van nieuwe productiemiddelen als door de ontwikkeling en productie van substitievoertuigonderdelen en -materialen en dat er op korte termijn zekerheid dient verschaft te worden aangaande de mogelijkheid tot afschrijving van reeds gedane en toekomstige investeringen, nl. door de zo snel mogelijke publicatie van de reglementering die aan de basis ligt. Op deze manier wordt er zo weinig mogelijk verdere aanleiding gegeven tot concurrentievervalsing tussen Belgische bedrijven en bedrijven in lidstaten van de Europese Unie die dit verbod reeds in nationale wetgeving hebben omgezet;

Gelet op de eerste bijkomende reden om spoedbehandeling, gemotiveerd door de noodzakelijkheid om marktverstoringen binnen de Europese Unie te voorkomen alsook het ontstaan van schadeclaims van buitenlandse voertuigverkopers op basis van vermeende oneerlijke concurrentie, door de althans wettelijke mogelijkheid voor ingezetenen van de Europese Unie, om zich momenteel in België nieuwe voertuigen aan te schaffen die niet voldoen aan het verbod op zware metalen, en hierdoor goedkoper zijn in aankoop;

Gelet op de tweede bijkomende reden om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat op 5 augustus 2003 een verzoekschrift van de Europese Commissie werd gericht aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen tegen België, na een aanmaning van 6 juni 2002 en na een met redenen omkleed advies van 18 oktober 2002 dat België de uiterlijke omzettingstermijn van de richtlijn 2000/53/EG van 21 april 2002 niet is nagekomen;

Gelet op advies 36.658/3 van de Raad van State, gegeven op 1 maart 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat tijdens de Interministeriële Conferentie Leefmilieu van 6 maart 2002 de bevoegdheidsverdeling inzake de richtlijn 2000/53/EG werd vastgelegd in een beslissing die werd bevestigd tijdens de Interministeriële Conferentie Leefmilieu van 2 oktober 2002;

Overwegende dat artikel 4, § 2, van de richtlijn 2000/53/EG expliciet een ingangsdatum van het verbod op zware metalen in voertuigonderdelen en materialen vermeldt van 1 juli 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling en van Onze Minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet van 14 juli 1991 : de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument;

2° de wet van 21 december 1998 : de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid;

3° het koninklijk besluit van 15 maart 1968 : het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, laatst gewijzigd op 21 juni 2001;

4° op de markt brengen : het binnenbrengen, de invoer of het bezit met het oog op de verkoop of het ter beschikking stellen aan derden, het te koop aanbieden, de verkoop of het huuraanbod, de verhuring of de afstand onder bewarende titel of gratis;

5° de Minister : de Minister die het Leefmilieu onder zijn bevoegdheden heeft;

Vu l'avis du Conseil fédéral du développement durable, donné le 17 décembre 2002;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'hygiène publique, donné le 9 octobre 2002;

Vu l'avis du Conseil de la consommation, donné le 4 décembre 2002;

Vu l'avis du Conseil central de l'économie, donné le 12 décembre 2002;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 12 janvier 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 12 février 2004;

Vu la demande de traitement d'urgence motivée par la circonstance que l'interdiction des métaux lourds dans les matériaux et composants des véhicules, tant lors de l'assemblage des véhicules que dans le vaste secteur des sous-traitants, a occasionné et occasionne encore d'importants investissements tant par l'achat de nouveaux moyens de production que par le développement et la production de matériaux et composants de substitution pour les véhicules et qu'il convient de garantir à court terme la possibilité d'amortir les investissements déjà réalisés et à venir, notamment par la publication de la réglementation de base aussi vite que possible. De cette manière, on ne donnera la moindre occasion à une distorsion de concurrence entre les entreprises belges et les entreprises d'Etats membres de l'Union européenne, qui ont déjà transposé cette interdiction dans leur législation nationale;

Vu la première raison supplémentaire d'un traitement d'urgence motivée par la nécessité de prévenir des distorsions sur le marché de l'Union européenne ainsi que le dépôt de réclamations de la part de vendeurs de voitures étrangers au motif d'une prétendue concurrence malhonnête, par la possibilité au moins légale pour des résidents de l'Union européenne, de se procurer maintenant en Belgique, des nouveaux véhicules qui ne satisfieraient pas à l'interdiction des métaux lourds, et seraient dès lors meilleur marché à l'achat;

Vu la deuxième raison supplémentaire d'un traitement d'urgence motivée par la circonstance qu'une requête de la Commission européenne a été adressée à la Cour de Justice des Communautés européennes en date du 5 août 2003 et que celle-ci fait suite à une mise en demeure du 6 juin 2002 et à un avis motivé du 18 octobre 2002 selon lequel la Belgique n'a pas respecté le délai limite pour transposer la directive 2000/53/CE du 21 avril 2002;

Vu l'avis 36.658/3 du Conseil d'Etat, donné le 1^{er} mars 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que la Conférence interministérielle de l'environnement du 6 mars 2002 a établi le partage des compétences concernant la directive 2000/53/CE par une décision qui fut confirmé lors de la Conférence interministérielle du 2 octobre 2002;

Considérant que l'article 4, § 2, de la directive 2000/53/CE mentionne explicitement le 1^{er} juillet 2003 comme date d'entrée en vigueur de l'interdiction d'utiliser des métaux lourds dans les matériaux et les composants des véhicules;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Environnement, de la Protection de la consommation et du Développement durable et de Notre Ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° la loi du 14 juillet 1991 : la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur;

2° la loi du 21 décembre 1998 : la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé;

3° l'arrêté royal du 15 mars 1968 : l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, modifié en dernier lieu le 21 juin 2001;

4° la mise sur le marché : l'introduction, l'importation ou la détention en vue de la vente ou de la mise à disposition de tiers, l'offre en vente, la vente, l'offre en location, la location, ou la cession à titre onéreux ou gratuit;

5° le Ministre : le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions;

